

**COGNIZANT TECHNOLOGY
SOLUTIONS CORPORATION**

**500 Glenpointe Centre West
Teaneck, NJ 07666**

**ALL EMPLOYEES OF
COGNIZANT TECHNOLOGY
SOLUTIONS CORPORATION**

**Prohibition on Disclosure or Use of
Inside Information; Restrictions on
Transactions in Company Securities**

This memorandum sets forth the policies of Cognizant Technology Solutions Corporation (the "Company") concerning restrictions on purchasing or selling the Class A Common Stock of the Company (the "Class A Common Stock") while in possession of "inside" information and the disclosure of such information and restrictions on transactions in the Class A Common Stock. **All employees of the Company and its subsidiaries and family members who reside in the same households with, or whose investment decisions are managed or influenced by, such employees are subject to the following policies.**

**I. Prohibition on Use or
Disclosure of Inside Information**

All employees of the Company

**كوجنيزانت تكنولوجي سوليوشنز
كوربوريشن
500 جلينبوينت سنتر ويست
تينك، ان جيه 07666**

**كافة موظفي كوجنيزانت تكنولوجي
سوليوشنز كوربوريشن**

**منع كشف أو استخدام المعلومات
الداخلية؛ القيود على تعاملات
الأوراق المالية للشركة**

تبين هذه المذكرة سياسات شركة كوجنيزانت تكنولوجي سوليوشنز كوربوريشن ("الشركة") فيما يتعلق بالقيود على شراء أو بيع أسهم الشركة العامة من الفئة أ ("الأسهم العامة من الفئة أ") والحياسة على المعلومات الداخلية وكشف هذه المعلومات والقيود على التعاملات بالأسهم العامة من الفئة أ. يخضع كافة موظفي الشركة أو شركاتها التابعة وأعضاء عائلاتهم المقيمين في نفس منزل الموظفين أو الذين يديرون أو يؤثر على قراراتهم الاستثمارية للسياسات التالية:

**1- منع استخدام أو كشف
المعلومات الداخلية**

يجب على كافة موظفي الشركة

and its subsidiaries are advised that the Company has a strict policy prohibiting employees of the Company and its subsidiaries from:

وشركاتها التابعة أخذ العلم أن الشركة لديها سياسة صارمة تمنع موظفي الشركة وشركاتها التابعة من القيام بما يلي:

A. buying or selling, or participating in a decision to buy or sell, the Company's Class A Common Stock while in possession of material non-public information (sometimes called "inside" information); or

أ- شراء أو بيع أو المشاركة في أي قرار لشراء أو بيع الأسهم العامة للشركة العامة من الفئة أ أثناء الحيازة على أية معلومات جوهرية غير معروفة للعموم (أحياناً تدعى المعلومات "الداخلية")؛ أو

B. disclosing inside information to others (sometimes called "tipping").

ب- كشف المعلومات الداخلية للآخرين (أحياناً تدعى "كشف معلومات سرية").

This policy is for the protection of the Company, its subsidiaries and their respective employees. It is also designed to assist personnel in complying with applicable requirements of Federal law. Any person who violates the Federal prohibitions on the use of material inside information in securities transactions or the communication of such information to others who use it in securities transactions may suffer severe consequences, including possible civil or criminal liability, injunctions, disgorgement of profits made or losses avoided, penalties up to \$1,000,000 or three times such profits or losses (whichever is greater) and exposure to private law suits.

الغرض من هذه السياسة هو حماية الشركة وشركاتها التابعة وموظفيها، كما أن هذه السياسة مصممة لمساعدة الموظفين على الالتزام بالمتطلبات النافذة للقانون الفدرالي. قد يتعرض أي شخص يخل بالقيود الفدرالية على استخدام المعلومات الداخلية الجوهرية الخاصة بتعاملات الأوراق المالية أو يقوم بإرسال تلك المعلومات إلى أطراف أخرى تقوم باستخدامها في تعاملات أوراق مالية قد يتعرضوا لعواقب خطيرة بما في ذلك مسؤولية مدنية أو جنائية محتملة أو أوامر قضائية أو تنازل عن أرباح تم تحقيقها أو تجنب خسائر، غرامات تصل إلى 1.000.000 دولار أو ثلاث أضعاف الأرباح أو الخسائر (أيهما أعلى) ولدعاوى قضائية خاصة.

Information concerning the Company or its subsidiaries is "inside" or "nonpublic" for purposes of this policy if it has not been made generally available to the public for at least two full days. Information would be deemed generally available to the public if it has been included in a filing made by the Company with the Securities and Exchange Commission or disclosed in a press release.

المعلومات المتعلقة بالشركة أو شركاتها التابعة تعتبر بموجب أهداف هذه السياسة معلومات داخلية أو غير عامة في حال لم تكن متوفرة بشكل عام للعموم على الأقل ليومين كاملين. تعتبر المعلومات متوفرة بشكل عام للعموم في حال إدراجها في ملف تعدده الشركة مع هيئة الأوراق المالية والتداول أو كشفها في بيان صحفي.

Inside information is "material" if it relates to the Company and its subsidiaries or their respective businesses, financial condition or prospects or the Company's Class A Common Stock and its dissemination would be likely to affect the market price of the Company's Class A Common Stock or if there is a substantial likelihood that a reasonable investor would consider it important in determining whether to buy, sell or hold the Company's Class A Common Stock.

تعتبر المعلومات الداخلية "جوهريّة" في حال كانت مرتبطة بالشركة أو شركاتها التابعة أو أعمالها المعنوية أو وضعها أو توقعاتها المالية أو أسهم الشركة العامة من الفئة أ وكان من المرجح أن تؤثر على سعر السوق بالنسبة للأسهم العامة للشركة من الفئة أ أو كان من المرجح أن يعتبرها أي مستثمر معقول على أنها هامة لتحديد شراء أو بيع أو الاحتفاظ بالأسهم الشركة العامة من الفئة أ.

Material inside information can also be related to new products and services, customers, sales, etc. Information concerning any of the following will generally be considered material:

قد تكون المعلومات الداخلية الجوهرية أيضاً مرتبطة بالمنتجات والخدمات والعملاء والمبيعات الجديدة وغير ذلك. بشكل عام تعتبر المعلومات المتعلقة بما هو مبين أدناه جوهرية:

(A) declarations of stock splits, (أ) الإعلان عن تخصيصات

stock dividends and cash dividends; الأَسْهُم وتوزيعات الأَسْهُم وتوزيعات النقد؛

(B) earnings information; (ب) معلومات الأرباح؛

(C) financial forecasts, especially estimates of earnings; (ج) التوقعات المالية وخاصة تقديرات الأرباح؛

(D) changes in previously disclosed financial information; (د) التغييرات في المعلومات المالية التي تم الكشف عنها سابقاً؛

(E) joint ventures, mergers or acquisitions of other companies and negotiations with respect thereto; (هـ) المشاريع المشتركة أو عمليات الدمج مع أو الاستحواذ على شركات أخرى والمفاوضات المتعلقة بذلك؛

(F) proposed issuances of new securities or repurchases of Class A Common Stock by the Company; (و) التأمينات المقترحة على الأوراق المالية الجديدة أو إعادة شراء الأسهم العامة من الفئة أ من قبل الشركة؛

(G) significant changes in operations; (ز) التغييرات الجوهرية على العمليات؛

(H) significant increases or decreases in customers; (ح) الزيادات أو الانخفاضات الكبيرة في عدد العملاء؛

(I) extraordinary borrowings; (ط) عمليات الاقتراض غير العادية؛

(J) the commencement of major litigation or governmental investigations; (ي) البدء أي إجراء قضائي رئيسي أو تحقيقات حكومية؛

(K) financial liquidity problems; and (ك) مشاكل التصفية المالية؛ و

(ل) التغييرات الكبيرة في الإدارة. (I) significant changes in management.

عند وجود شك، يجب اعتبار المعلومات المتعلقة بالشركة أو شركاتها التابعة جوهريّة وعدم كشفها للعموم. When in doubt, information concerning the Company or its subsidiaries should be presumed to be material and not to have been disclosed to the public.

2- القيود على التعاملات بالأسهم العامة للشركة

II. Restrictions on Transactions in Company Common Stock

قامت الشركة بتبني السياسات التالية فيما يتعلق بالتعاملات من قبل موظفي الشركة وشركاتها التابعة بالأسهم العامة للشركة من الفئة أ: The Company has adopted the following policies with respect to transactions by employees of the Company and its subsidiaries in the Company's Class A Common Stock:

(أ) لا يجوز للموظفين شراء أو بيع الأسهم العامة للشركة من الفئة أ قبل 15 يوم من نهاية كل ربع سنة مالية (أي 31 مارس، 30 يونيو، 30 سبتمبر، و 31 ديسمبر) حتى اليوم الثالث بعد الإعلان أرباح الربع سنوي للشركة لهذا الربع. (A) Employees may not buy or sell the Company's Class A Common Stock within the period from fifteen days prior to the end of each fiscal quarter (i.e., March 31, June 30, September 30 and December 31) until the third day after the quarterly announcement of the earnings of the Company for such quarter.

(ب) لا يجوز للموظفين شراء أو بيع أسهم الشركة العامة من الفئة أ في أي وقت خلال حيازتهم على المعلومات الجوهريّة غير المعروفة للعموم. (B) Employees may not buy or sell the Company's Class A Common Stock at any time while in possession of material, non-public information.

(ج) يجب على الموظفين عدم (C) Employees should not buy or

sell or deal in puts, calls, transferable options or other speculative rights or obligations with respect to equity securities of the Company.

In order to facilitate compliance with the foregoing policies, prior to any purchase or sale of Class A Common Stock, the employee should give notice to Gordon Coburn, of the proposed date of the transaction and the number of shares of Class A Common Stock to be purchased or sold. After effecting such transaction, the employee should give written notice to Gordon Coburn of the number of shares of Class A Common Stock purchased or sold, the transaction date and the purchase or sale price.

III. Confidentiality

The unauthorized disclosure of material information concerning the Company or its subsidiaries may cause serious harm, whether or not such disclosure is for the purpose of facilitating improper trading in the Company's Class A Common Stock. Therefore, employees should not discuss any non-public information concerning the Company or its subsidiaries with anyone outside of the Company. This prohibition applies specifically, but not exclusively, to inquiries about the Company or its

شراء أو بيع أو التعامل بخيارات البيع أو الشراء أو التحويل أو بأية حقوق مضاربة أخرى أو التزامات تتعلق بالأوراق المالية للشركة.

لتسهيل الالتزام بالسياسات السابقة قبل أي شراء أو بيع للأسهم العامة من الفئة أ يجب على الموظف توجيه إشعار إلى جوردن كوبورن بالتاريخ المقترح للتعامل وعدد الأسهم العامة من الفئة أ التي سيتم شراؤها أو بيعها. بعد تنفيذ هذا التعامل يجب على الموظف توجيه إشعار خطي إلى جوردن كوبورن بعدد الأسهم العامة من الفئة أ التي تم شراؤها أو بيعها وبتاريخ التعامل وسعر الشراء أو البيع.

3- السرية

قد يتسبب الكشف غير المصرح به عن المعلومات الجوهرية المتعلقة بالشركة أو شركاتها التابعة بضرر كبير سواء كان هذا الكشف لغرض تسهيل تداول غير صحيح بأسهم الشركة العامة من الفئة أ أو لا. بناءً على ذلك يجب على الموظفين عدم مناقشة أية معلومات غير معروفة للعموم تتعلق بالشركة أو شركاتها التابعة مع أي شخص من خارج الشركة. يسري هذا المنع بشكل خاص وليس بشكل حصري على الاستفسارات حول الشركة أو

subsidiaries which may be made by the financial press, investment analysts or others in the financial community or any stockholder. It is important that all such communications on behalf of the Company or its subsidiaries be made through an appropriately designated officer under carefully controlled circumstances. If you receive any inquiries of this nature, you should decline comment and refer the inquirer to Gordon Coburn, unless you are expressly authorized to the contrary.

شركاتها التابعة التي قد تتم عن طريق الصحافة المالية أو محللين استثماريين أو أطراف أخرى في المجتمع المالي أو أي مالك أسهم. من المهم أن يتم تبادل كافة المراسلات بالنيابة عن الشركة أو شركاتها التابعة عبر شخص مسؤول معين بالشكل المناسب بعناية فائقة. في حال تلقيك أية مثل هذه الاستفسارات يجب عليك رفض التعليق عليها وإحالة المستفسر إلى جوردن جوبورن ما لم تكن مفوضاً صراحة بخلاف ذلك.

IV. Conclusion

Adherence to the policies set forth in this memorandum is essential. Any violation of the Company's policies as set forth in this memorandum will be regarded as a very serious matter and may result in termination of employment.

4- الخاتمة

الالتزام بالسياسات المبينة في هذه المذكرة أمر أساسي. يتم التعامل مع أي إخلال بسياسات الشركة كما هو مبين في هذه المذكرة على أنه أمر خطير للغاية وقد يؤدي إلى إنهاء التوظيف.

Date: _____

التاريخ: _____

Signature: _____

التوقيع: _____

**PROHIBITION OF
DISCLOSURE OF INSIDE
INFORMATION AND
DISCIPLINARY ACTION**

**منع الكشف عن المعلومات الداخلية
والإجراء التأديبي**

This message shall serve as a reminder of our policy regarding the disclosure of material non-public ("insider") information. Cognizant has a strict policy that forbids employees from disclosing material non-public information about our Company. Disclosure of such information is a crime under U.S. securities law and may result in immediate termination of employment. Information concerning Cognizant shall be considered "inside" or "nonpublic" if it has not previously been made generally available to the public.

يشكل هذا الخطاب تذكير بسياستنا المتعلقة بالكشف عن المعلومات الداخلية الجوهرية غير المعروفة للعموم. لدى كوجنيزانت سياسة صارمة تمنع الموظفين من الكشف عن المعلومات الجوهرية غير المعروفة للعموم حول شركتنا. يعتبر الكشف عن هذه المعلومات جريمة بموجب قانون الأوراق المالية في الولايات المتحدة وقد يؤدي إلى الإنهاء الفوري للتوظيف. تعتبر المعلومات حول كوجنيزانت داخلية أو غير معروفة للعموم في حال لم تكن متوفرة سابقاً بشكل عام للعموم.

Inside information shall be "material" if it relates to Cognizant's financial condition or prospects and its dissemination is likely to affect the market price of our stock or if there is a substantial likelihood that an investor would consider it important in determining whether to buy, sell or hold our stock. Material inside information shall also be related to new products and services, customers, sales, etc. The following is a partial list of information that shall generally be considered

المعلومات الداخلية هي معلومات جوهرية إذا كانت مرتبطة بالوضع المالي أو التوقعات المالية لشركة كوجنيزانت وكان من المرجح في حال إفشائها أن تؤثر على سعر أسهمنا في السوق أو في حال وجود احتمال كبير أن يعتبرها مستثمر هامة لشراء أو بيع أو الاحتفاظ بأسهمنا. المعلومات الداخلية الجوهرية أيضاً مرتبطة بالمنتجات والخدمات والعملاء والمبيعات الجديدة وخلاف ذلك. فيما يلي أدناه

material:

لائحة جزئية بالمعلومات التي تعتبر
جوهرية بشكل عام:

- Earnings information and financial forecasts
 - Customer gains or losses
 - Joint ventures, mergers or acquisitions
 - Significant changes in operations
 - Significant changes in management
- معلومات المكاسب والتوقعات المالية
 - أرباح العميل أو خسائره
 - المشاريع المشتركة أو عمليات الدمج أو الاستحواذ
 - التغييرات الكبيرة على العمليات
 - التغييرات الكبيرة في الإدارة

Material non-public ("insider") information shall never be posted on Internet message boards or communicated in any other form to people outside of our company. For your reference, a copy of the "Insider Information Policy has been attached: "Prohibition on Disclosure or Use of Inside Information; Restrictions on Transactions in Company Securities." Please take the time to read this important policy. Again, any violation of the Company's disclosure policy shall be regarded as a very serious matter and may result in immediate termination of employment.

يجب عدم نشر المعلومات الجوهرية الداخلية غير المعروفة للعموم على شبكة الانترنت أو إرسالها بأي شكل آخر إلى أشخاص خارج شركتنا. لسهولة الرجوع تم إرفاق نسخة عن سياسة المعلومات الداخلية: "منع كشف أو استخدام المعلومات الداخلية؛ القيود على التعاملات بالأوراق المالية للشركة". يرجى أخذ وقتكم في قراءة هذه السياسة الهامة. مرة أخرى، يعتبر أي إخلال بسياسة الكشف الخاصة بالشركة أمراً خطيراً للغاية وقد يؤدي إلى إنهاء فوري للتوظيف.

Disciplinary Action:

الإجراء التأديبي

Appropriate authority or committee may take decisions for disciplinary

يمكن للسلطة أو اللجنة المختصة اتخاذ القرارات بخصوص أي

action against an Associate in case of a serious violation of company security policy.

إجراء تأديبي ضد أي موظف في حال وجود إخلال خطير بالسياسة الأوراق المالية للشركة.

**COGNIZANT TECHNOLOGY
SOLUTIONS CORPORATION
CODE OF BUSINESS CONDUCT
AND ETHICS**

**كوجنيزانت تكنولوجي سوليوشنز
كوربوريشن
قواعد سلوك وأخلاقيات الأعمال**

**PROHIBITION ON
DISCLOSURE OR USE OF
INSIDE INFORMATION;**

منع كشف أو استخدام المعلومات الداخلية

**RESTRICTIONS ON
TRANSACTIONS IN COMPANY
SECURITIES**

القيود على التعاملات بالأوراق المالية
للشركة

As the men and women who are Cognizant Technology Solutions, we are a team – One company united through shared values relating to our ethics, customers, shareholders, partners and ourselves. Operating with a strong sense of integrity is critical to maintaining our trust and credibility with our customers, shareholders, partners and employees. We believe that long-term business relationships are built by being honest, open and fair.

نحن فريق شركة كوجنيزانت تكنولوجي سوليوشنز وهي شركة موحدة من خلال قيم مشتركة مرتبطة بأخلاقتنا وعمالئنا ومساهميننا وشركائنا وأنفسنا، نعتبر العمل بحس قوي من النزاهة وهو أمراً هاماً للمحافظة على ثقتنا ومصداقيتنا لدى عملائنا ومساهميننا وشركائنا وموظفيننا. نحن نؤمن بأن علاقات العمل طويلة الأجل تبنى من خلال الأمانة والانفتاح والعدل.

The Code of Business Conduct and Ethics sets forth legal and ethical standards of conduct for employees, officers and members of the Board of Directors of Cognizant Technology Solutions Corporation, and sets forth

قواعد سلوك وأخلاقيات العمل تحدد المعايير القانونية والأخلاقية لعمل الموظفين والمسؤولين وأعضاء مجلس إدارة شركة كوجنيزانت تكنولوجي سوليوشنز وتحدد معايير الإرشاد التي نقوم من خلالها بتشغيل

the guiding principles by which we operate our Company and conduct our daily business. This Code is intended to deter wrongdoing and to promote the conduct of all Company business in accordance with high standards of integrity and in compliance with all applicable laws and regulations. This Code applies to the Company and all of its subsidiaries and other business entities controlled by it worldwide.

The Prohibition on Disclosure or Use of Inside Information; Restrictions on Transactions in Company Securities sets forth the policies of Cognizant Technology Solutions Corporation concerning restrictions on purchasing or selling the Class A Common Stock of the Company while in possession of "inside" information and the disclosure of such information and restrictions on transactions in the Class A Common Stock. All employees of the Company and its subsidiaries and family members who reside in the same households with, or whose investment decisions are managed or influenced by, such employees are subject to this policy.

شركتنا وبتشغيل أعمالنا اليومية. الغرض من هذه القواعد هو ردع السلوك الخاطئ وتعزيز تنفيذ كافة أعمال الشركة بموجب أعلى معايير التكامل و النزاهة وبما يتوافق مع كافة القوانين واللوائح النافذة. تسري القواعد على الشركة وعلى كافة شركاتها التابعة ومؤسسات العمل الأخرى التي يتم الإشراف عليها من قبلها حول العالم.

منع كشف أو استخدام المعلومات الداخلية؛ القيود المفروضة على تعاملات الأوراق المالية للشركة تحدد سياسات شركة كوجنيزانت تكنولوجي سوليوشنز كوربوريشن بخصوص القيود على شراء أو بيع الأسهم العامة للشركة من الفئة أ أثناء الحياة على المعلومات الداخلية وكشف هذه المعلومات والقيود على تعاملات الأسهم العامة من الفئة أ. يخضع لهذه السياسة كافة موظفي الشركة وشركاتها التابعة وأفراد عائلاتهم المقيمين معهم في نفس المنزل أو الذين تتم إدارة قراراتهم الاستثمارية أو تتأثر بهؤلاء الموظفين.

Certification:

شهادة:

I, _____ do hereby certify that:

أشهد أنا _____ أنه:

(Print Name Above)

(يرجى ذكر الاسم)

1. I have received and carefully read the Code of Business Conduct and Ethics and Prohibition on Disclosure or Use of Inside Information; Restrictions on Transactions in Company Securities of Cognizant Technology Solutions Corporation (the "Company").

1- استلمت وقمت بعناية قراءة قواعد سلوك وأخلاقيات الأعمال ومنع كشف أو استخدام المعلومات الداخلية والقيود على تعاملات الأوراق المالية لشركة كوجنيزانت تكنولوجي سوليوشنز كوربوريشن ("الشركة").

2. I understand the Code of Business Conduct and Ethics and Prohibition on Disclosure or Use of Inside Information; Restrictions on Transactions in Company Securities.

2- أفهم قواعد سلوك وأخلاقيات الأعمال ومنع كشف أو استخدام المعلومات الداخلية والقيود على تعاملات الأوراق المالية للشركة.

3. I have complied, and will continue to comply, with the terms of the Code of Business Conduct and Ethics and Prohibition on Disclosure or Use of Inside Information; Restrictions on Transactions in Company Securities, and will ensure that all employees of the Company reporting to me, (directly or indirectly), have complied, and will continue to comply, with the terms of these policies.

3- التزم وسأستمر بالالتزام بقواعد سلوك وأخلاقيات الأعمال ومنع كشف أو استخدام المعلومات الداخلية والقيود على تعاملات الأوراق المالية للشركة وأضمن قيام كافة موظفي الشركة الذين يقومون برفع التقارير لي (بشكل مباشر أو غير مباشر) بالالتزام وبالاستمرار بالالتزام بأحكام هذه السياسات.

Date

التاريخ

Associate ID:

رقم الهوية:

Signature

التوقيع

**EACH EMPLOYEE IS
REQUIRED TO SIGN, DATE
AND RETURN THIS
CERTIFICATION TO THE
COMPANY'S HR
DEPARTMENT. FAILURE TO
DO SO MAY RESULT IN
DISCIPLINARY ACTION.**

**يجب على كل موظف أن يوقع
ويؤرخ ويعيد هذه الشهادة إلى
قسم الموارد البشرية في الشركة
وفي حال التقصير في القيام بذلك
قد يتعرض الموظف لإجراء
تأديبي.**